

THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
P. O. Box 2022 Phone MUtual 5-8941
VANCOUVER 4, B. C., CANADA
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

(零售每份七仙)

國各	中	國	英	美	加	郵	埠	本	到	派	城	登	月
毛	五	元	一	毛	五	元	一	毛	五	元	一	毛	五
元	五	元	四	毛	五	元	四	毛	五	元	四	毛	五
元	九	毛	六	元	八	元	九	毛	一	元	八	毛	一
元	八	十	元	七	十	元	八	十	元	六	十	元	六

報費價目表

大公報

The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established since 1907.
Subscriber of The Canadian Press, Associated Press, British United Press.
Vancouver 4, B.C. Monday June 2 1958 Vol. 20, No. 20 Page 1

年九零百五千二紀子孔
年七零九一於創隆導先之報日文華大拿加
戶約特訊電報及之社訊通等社業合。社聯美。社聞新大拿加

頁一第號十二第卷十二第紙聞新
日五初月四年戌戊次歲曆夏
一期星 日二月六年七十四國民華中

蘇總理函覆加美元首謂 加美聯防危害和平 要設法禁試原子彈

西德總統訪問加美聯絡邦交

奧太瓦。二日加拿大電。蘇聯總理卡魯曉夫函覆加總理麥杜高。謂加美聯防。對美國飛機飛越蘇聯領空。飛至蘇聯邊境。此舉危害和平。亦必要負其應有之責任。

蘇聯總理致加總理之函件。日期乃五月廿日。全文長達三千字。星期六日蘇聯駐加大使朱華德已呈交加總理。全文已出版於蘇聯駐加大使館今日刊行之公報中。蘇聯總理亦理應加總理。不促請英美停止試核子彈。對美機飛越蘇聯領空。蘇聯總理之函。吾人深感抱歉。加美不負責任。阻止美政府該種飛行之行動。此實為最近加美兩國簽訂空防聯合統一指揮之效果也。

蘇聯總理此次致加總理五月廿日正式簽訂。其意欲使蘇聯與美國聯絡邦交。蘇聯在聯合國對美國提議北極視察一案。濫用否決權。

四月初。蘇聯總理曾致麥杜高。要求設法禁止美試核子彈。

倫敦。二日路透電。蘇聯總理卡魯曉夫。警告加拿大政治領袖。不可輕視美國飛機飛越加拿大領空。

蘇聯塔斯新聞社。已發表該函全文。該函謂。美機此舉。對加拿大亦不利。卡魯曉夫指出。去年曾提議設立中歐。及遠東與美國區域性視察區。現仍擬促之實現。蘇聯政府亦贊成設法禁止試核子彈。

蘇聯之函。亦已交美總統愛德華考華。克魯曉夫亦曾致函蘇聯代表團。出席保加利亞共產黨會議。在保加利亞首都索非亞。與加總理亞當斯。指出加美最近設立空防聯合司令部。及在北太平洋公約組織之行為。實是對蘇聯之隱憂。

自由法協會 祝賀戴氏組閣

加東滿地可。二日加拿大電。滿地可自由法協會。已函他們之總司令。祝賀戴氏組閣。

該祝賀詞表示戴高樂組閣。一致擁護。

該會立案規定。乃非政治組織。昨召開會議時。出席者有二百五十人。會中有人提議組織公共安全委員會。但據該會副主席利達爾。加拿大政府。不可因法國最近之政局而憂慮云。

美討論與法 新政府之外交

華盛頓。二日美聯社電。美政府正討論與法國新政府之外交政策。

據悉。美政府正考慮與法國新政府。在外交政策上。採取一致立場。以維持歐洲之和平與穩定。

西德之總統 訪問加拿大

奧太瓦。二日加拿大電。西德總統哈德維希。將於下週訪問加拿大。

哈德維希總統此次訪問。旨在加強加德兩國之友好關係。並與加總理麥杜高會談。

美對戴組閣 表示極滿意

華盛頓。二日美聯社電。美政府對戴高樂組閣。表示極滿意。

美政府認為。戴高樂組閣。將使法國在國際事務中。發揮更積極之作用。並有助於歐洲之和平與穩定。

保國開共產黨 七屆代表大會

倫敦。二日路透電。保加利亞共產黨。將於下週召開第七屆代表大會。

據悉。此次大會將討論保國之政治與經濟政策。並選舉新一屆黨中央委員會。

蘇聯代表大會時。保國共產黨書記長米夫。曾指出。現在法國已面臨法西斯主義之威脅。保國共產黨。將與法國共產黨。共同為歐洲之和平與穩定而奮鬥。

米夫並表示。保國共產黨。將與法國共產黨。共同為歐洲之和平與穩定而奮鬥。

我們向法國共產黨之同志致敬。尤其是彼等與將臨近之法西斯主義之威脅而戰。我們堅定在道義上。支持法國共產黨之勇敢行動。及為法國人民之自由與民主而鬥爭之精神。

蘇聯總理卡魯曉夫。將於下週訪問加拿大。與加總理麥杜高會談。並與加國各界人士會面。

法國會已通過 授戴全權治國

法京巴黎。二日美聯社電。法國國民議會。已通過授戴高樂全權治國。

戴高樂將以此全權。處理法國之政治與經濟事務。並與外國政府進行外交談判。

葡國大選風潮 搜獲選票文件

里斯本。二日路透電。葡萄牙大選風潮。搜獲選票文件。

據悉。葡萄牙政府。在里斯本搜獲一批選票文件。此舉引起葡萄牙各界之關注。並引發對大選公正性之質疑。

選近甜心失了美金
香港訊。昨日一名叫柯雪利之女子。到警署要求協助。找尋她失落一百元美金。及一個住在跑馬地盤斯道閣。警員問她失落經過。她說。她是在跑馬地盤斯道閣。在昨日下午一時。柯雪利從失沙咀過海。打算在跑馬地盤斯道閣。經過盤斯道閣。一個身穿漂亮旗袍之中國年輕少婦。突然在她面前停步。用英語問她。知不知盤斯道閣。柯雪利回答。盤斯道閣。柯雪利隨即被帶往跑馬地盤斯道閣。柯雪利隨即被帶往跑馬地盤斯道閣。柯雪利隨即被帶往跑馬地盤斯道閣。

蘇聯總理卡魯曉夫。將於下週訪問加拿大。與加總理麥杜高會談。並與加國各界人士會面。

蘇聯總理卡魯曉夫。將於下週訪問加拿大。與加總理麥杜高會談。並與加國各界人士會面。

加人對法觀感 希望今年舉行

奧太瓦。二日加拿大電。加國人民對法國之觀感。希望今年舉行。

據悉。加國人民對法國之觀感。希望今年舉行。並與法國政府進行外交談判。

以警察又鎗傷 一阿拉伯人

耶魯撒冷。二日美聯社電。以色列警察。又鎗傷一阿拉伯人。

據悉。以色列警察。在耶魯撒冷。又鎗傷一阿拉伯人。此舉引起以色列各界之關注。並引發對以色列政府之質疑。

睇完七彩蝴蝶精
鬧出三角鴛鴦譜
香港訊。昨日零晨一時許。深水埗警局街頭。有兩女一男。纏在一起。終于纏到警署去。這個「三角」演義。主角名歐銀。廿一歲。男名伍。廿四歲。又一名名伍。廿五歲。前者關係是夫婦。後者是伍之愛人。最近歐銀與伍之愛人。有點不睦。派出第五縱隊偵查。發覺伍與一個女同事。搞了不清不白關係。前晚。伍又外出。歐銀接到情報。知道他又和同一個女同事。搞了不清不白關係。伍又外出。歐銀接到情報。知道他又和同一個女同事。搞了不清不白關係。

美總統論經濟
華盛頓。二日美聯社電。美總統艾森豪。今日在國會演說。論及美國之經濟狀況。

艾森豪總統表示。美國之經濟狀況。雖然面臨一些挑戰。但整體上仍保持穩定。並呼籲國會採取措施。以促進美國之經濟發展。

加美合作良好 希望今年舉行

奧太瓦。二日加拿大電。加美兩國之合作。希望今年舉行。

據悉。加美兩國之合作。希望今年舉行。並與美國政府進行外交談判。

加麥運中少 與美政策無關

華盛頓。二日美聯社電。加麥運中少。與美政策無關。

據悉。加麥運中少。與美政策無關。並與美國政府進行外交談判。

天氣報告
今明兩日天晴。最高溫度為七十度。最低溫度為六十度。

法國政局

法國憲法以政體多變著稱，其行政中心向有「百日內閣」之稱，最近駐北非之軍人辭職，亦曾引起政府之動搖，而反對黨之阿爾及利亞政策，雖獲高舉出組政府，而目前戴高樂已宣佈接掌法國政權，着手組織共和政府，推選國會中之共產黨員，則反對黨之政策，社會黨議員亦團結一致，聲明決不反對戴高樂，其意且發動工人罷工，以資抗議，此種政局是否將引起內戰，或成流血事件，尚在未可知之中。

果不幸法國危機未能截止，則內戰或將爆發，此不僅為法國之不幸，陷其國於不可收拾之境，同時亦將對國際形勢起惡劣之影響，蓋自由世界與共產集團之均衡情勢，若年來對峙之冷戰局面，均將為之改變，換言之，自由世界即將被共產集團之陰謀所籠罩，益可肆其毒，陰謀詭計，更將盡其波瀾雲湧之能事。

政潮之頻仍，與夫政客之自私，乃法國政治之最大病態，遠自第三共和國末期，此種情形即已極端嚴重，以致當日毫無準備即投入大戰，終遭慘痛之失敗，受該次教訓之後，憲法雖經改革，然仍無補於閣閣之經常變換，且由於政黨林立，而心自用之故，每值內閣更迭，繼任人選之產生即成最大問題，是以政府國家定重大決策之時，中樞恰呈無政府之狀態，其影響國運之處，不言而喻，此次戴高樂總理之辭職，閣閣遲延達三週，如非北非軍人呈不穩現象，則閣閣連連是否獲得國會通過，尚在未定之天，現則由於北非形勢之迫迫，佛林連內閣，又隨而陷於崩潰，良可慨也。

法國之民族性在崇尚自由，重視個人主義，唯其如是，遂成爲法國政治之致命傷，大戰後十餘年來，法國於歐洲受蘇聯侵略之威脅，在海外則有越南北非民族主義之挑戰，國內則民生凋敝，危機四伏，從事政治活動者，理應如何公忠體國，犧牲已見，以共濟國家之危難，乃一般政客，眼光如豆，寧願大局於不利，而不顧國家至上之精神，派派彼此間之爭端，有如對越南問題之舉棋不定，對西歐防禦計劃之悍然擱置，均爲失策之尤也。

由上述事實以觀，欲收拾法國之政局，克服此種病態，必需一同心合力之政府，依閣大度之領袖，有如一九二二年之雷加內閣，以大刀闊斧之手段，任勞任怨之精神，致力國是，堅苦卓絕，而不復顧及任何黨派之私見與紛爭，而後始可負起重任也。

(未完)

起火不辦路道

華人跳窗跌死

紐約訊，華青年雷蒙余(譯音)，廿三歲，住紐約市西五十三街四〇四號三樓柏文，昨五月十九日晨九時半，其寓所起火，濃煙充塞，該屋房主飛跑上樓，令伴客逃跑，該華青年一時驚慌失措，迷失路道，以爲一窗戶外有救火梯，自該窗跳下，跌落在後園中，頸骨折斷，經救火隊員送至聖克雷斯醫院急救，在途中氣絕，救火人員在其床褥中尋出鈔票一大包，計共一千七百三十三元，銀紙幸未被火焚毀。

美郵費將增加

華盛頓，美聯社電，美總統愛德華華，昨簽字批准國會通過增郵費之議，該規定批准郵費，比去年一月一日折斷，經救火隊員送至聖克雷斯醫院急救，在途中氣絕，救火人員在其床褥中尋出鈔票一大包，計共一千七百三十三元，銀紙幸未被火焚毀。

錦繡芙蓉

【零玖壹】

亞神一手捉阿鳳，而一手揪衣，廬山真面目，爲所遁形，阿鳳羞慚，掩面而哭曰：「是是是，爾出而進一年，未曾與我交人之好，此兒自何來，速告我，一言時聲色俱厲，悲憤交集，此鄉姓周名亞神，阿鳳之夫也，在鄉爲佃農，貧不能娶妻，阿鳳之姊姊，多至城市爲人傭，歸而道及城市之繁華，阿鳳心動，遂至帶帶傭傭，一載不歸，相思苦，亞神屢書促之返，莫聽，疑雲大起，遂買婢而來，孰知一見之下，阿鳳竟已含胎，其人雖愚，其心尚在，能不悲憤填胸，窮詰其所由來，阿鳳泣訴其哀，而未有言，亞神大怒，兩手捉其髮而搖之，切齒曰：「爾之所爲，真大對我不住，我以爲爾出外傭工，殊知爾竟與人通姦，致使大腹便便，一頂爛爛之翡翠冠，乃加我之頭上，爾

增加百分之十，頭等郵件，每三仙增至四仙，航空信由六仙增至七仙，明信片，由二仙增至三仙，新聞紙郵費亦有規定，該新例將於八月一日起實行云。

研究麻藥藥例

奧太瓦，加拿大社電，司法部部長路頓表示，現將不修改麻藥條例，但將研究該例，該等麻藥劑，亦可作爲治病人之用，此後將由衛生部研究云。

雲埠達權社通告

爲通告事。茲關徵收本社年費案。於昨十一日是屆職員首次會議議決。由元月一日起至六月卅日止。社員繳交年費。可享優先權利。折半繳交。但由七月一日起即要照足數繳納。本社並舉定趙偉常，陳宜談，二君爲催收員。凡我男女社員。可將年費交與趙，陳，二君。或書記簡建平君接收便妥。此佈

達權社社長周玉生書記簡建平中華民國四十四年元月十一日

乾坤大補丸

功能補腦。滋陰生精。強心壯骨。明目寧神。主治腎虛血虧。陽萎早洩。耳鳴心悸。食慾不振。頭暈目眩。失眠健忘。價格：每樽百粒。可供一百天用。正價七元五角。郵費五角。兩樽十五元。郵費免收(漢) Somerset Co. 紐約仁壽藥行 63 E. 42 St. N.Y. 17, N.Y.

驗眼配鏡專家
周愛權
精驗各種隱形眼鏡
兼修整裝之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU5-5938

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MU3-1935

竹林餐館	雲埠著名
大筵小酌	隨時應命
上等廚師	烹調精巧
地方雅潔	招呼周誠
貴客光顧	無任歡迎

本館主人啓

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文具用品
發售華友光顧請至本館接洽
SMITH DAVISON & LEROY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
勿勿地亞街亞細亞公司樓下

曹統新藥行
C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

補腎固精丸	四兩庄六元
鹿耳耳聾丸	四兩庄六元
牛黃清心丸	四兩庄六元
男子七補丸	四兩庄六元
消積解毒丸	四兩庄六元

救急
兩劑即愈
凡患此症者，服此丸後，立見奇效。此丸乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡患此症者，服此丸後，立見奇效。此丸乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡患此症者，服此丸後，立見奇效。此丸乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。

醫生黃基
地址：跑馬地三十四號
電話 MU5-5995

店旅大花蓮 Lotus HOTEL
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 電話 MU1-9541

店旅通老百 Broadway HOTEL
101 E. HASTINGS ST. 電話 MU1-3445

黃漢經 Wong Horne Agencies
General Insurance Agent
441 Gore Ave. Vancouver 4, B.C.

代理 老幼人壽燕梳
康健各種保險
買賣營業經紀
接辦會計文房事務
填報入息稅紙
移民入籍文件

堅利新書刊物運到
人民唱片運到

廣州名茶一元，入厨三十元，家庭食譜粵京川菜三元，西菜點心製法本一至六每册三角，龍吟虎嘯一書七角，六每册三角，鐵馬驕雄一書四角，正集一至五每册三角，少江胡錄一至四一元，雷振林擒拿大戰雲門寺三角，征服龍一書一元，太極拳三書巨川上十六角二角，碧血劍一書一元，半龍巨川浴血黑龍潭三角二角，劍胆琴心一書一元，熊巨川三書巨官士中下三角，塞外俠傳每册一元，★廣東畫報人

飛往香港東京
PAN AMERICAN
WORLD'S MOST EXPERIENCED AIRLINE
全世界經驗最豐富的航空公司
Ticket Office: 1055 Alberni Street VANCOUVER, B.C. PHONE: MU4-2121

請搭汎美雷達
DC-7C 飛剪號機
或及層飛剪號機
特別舒適，座位寬大舒適，中式膳食，爲優待華客。特備中餐，可於訂票時聲明。航線便利，旅客可選擇經檀香山，東京，台北，小呂宋等地。

票價低廉，由美國西岸到香港，單程票價美金五百六十元。來回票價美金一千零八十元。詳情請向華埠各旅行社或由電話接洽。汎美世界航空公司

廣 東 麵 廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU1-8850

粗 · 細 · 炸 · 麵
全 · 蛋 · 干 · 麵
淨 · 干 · 麵

零沽發行 歡迎索辦

中西餐館合辦



香港明記參茸行

Ming Kee Medicine Co.

127 WING LOK ST. E. HONG KONG

啟者本行專辦
 外洋參茸 土產人參
 野山抄參 陸赫抄參
 北高麗參 石柱漢參
 吉林草參 環本虎尾
 北鹿茸片 各省藥材
 採子藥片 燕桂寶耳

著名

雄參 三鞭大補參
 武緣路崎大補參



致遠海外 馳名遠近
 代辦外埠出口 惠臨賜顧
 貨真價實 童叟無欺
 可親 刻速明記謹啟

香港永樂街一百二十七號

精神及魄力
是汝所應得
Bass Vitamineal
此藥丸能補益精神安
睡及防傷寒令汝精神
爽利 每盒百粒五元
卡路街夾加都華街
奔派藥材店啟

電話 MU4-9657 夜 MU4-7317

上海新中國醫學院畢業
考試院檢覈合格中醫生
賈寓亞力山大街四一號

中醫 惠謙氏

武藝短小，說之。蛇占秋乃居於海幢寺中。從慈海習技。彼本有有根柢。一經慈海從旁引導。技乃大進。二年後。已學得一副好身手。才拜別慈海再出湖海面世。憑一雙手一對腿。打得盛譽彰身。誠不幸中之幸也。

(已完)

土女王吹箭伏羣番 (上)

非洲島嶼。野番叢據。爭雄奪長。多屬半開化之民族。彼等生活。吾人每於電影片中見之。而他等之藉以稱雄服衆之武器。多類是強弓銳矢。并茅盾。然亦有使用暗器者。而暗器之中。亦不外是短刀毒箭。此種暗器。普通土番多能用之。十年前。作者以避亂居鄉。執教鞭於柔佛縣屬之鴉湖鄉。獲識一鄉人曰李拔。李拔之年。已逾花甲。爲人健談。而他在少年時候。曾遠渡重洋。在爪哇島嶼討生活。一生閱歷至多。每以海外奇談相告。於豆架瓜棚之下。談及該地之武術。據該島嶼之土人。對於武術。雖無研究。然最擅長者則爲目力。善使刀箭從遠處擲中人。而以他之經歷。曾見一女王。此女王獨擅吹箭功夫。憑其吹箭一技。不獨能殺獸除虎。抑能力服羣番。稱雄島上。故而後來土人對於此技。研究愈精。蓋以北非土人。種族至多。此輩皆是生性兇悍。驍勇善鬥。獵其其中有頭族。尤爲殘忍。殺人取頭。以示戰功。甚至殺頭疊塔。佩骨作飾。以誇驍勇。而善吹箭之女王。則憑其絕技。將之征服。可見其技之神矣。所謂吹箭。屬於暗器之一種。法以竹竿或鐵皮捲作筒狀五成。粗幼如二指。納小箭於中。就口吹噴。小箭疾出。遠者可達四五丈。其勁強固不及以弓箭射出。然體身倫襲於一丈之間。至爲便利。箭枝短幼。啣射無聲。而便其筒咀以藥水浸過。含毒致深。一着人體。可以見血封喉。轉瞬暈厥。隨而致死。其威力已強。

【未完】

西褲定做每條
特價
\$8⁵⁰

◎林仕宜
專醫
跌打外科
(發明神效)
癰必止藥水，每樽一元，此水善能治一切瘡病，癰，癤，癰，皰，水濕，腳趾腫爛，尤為特效。一經施用，快過打針也。照常服用製造丸散。快捷妥當如蒙光顧特別歡迎
總司理仕宜啟

KOO KONG SIK CO
222 PENDER ST. 國公公司 光絲髮 VANCIVER BC

電話 MU3-4929

專辦大宗
中國絲髮男女衣
笠頭繡及水松名
貴宮燈家具蘇杭
雜貨應有盡有目
錄印便函索即奉

精造
各款小衫褲付番
褲皮館用衣樓仔
女衫廚衣廚褲圍
身棉布茶巾旅店
床布枕袋毛巾毯
褥大幫貢獻

昭市寶長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. MU 4-0535
VANCOUVER 4, B. C.

固蘭天堂殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
The Funeral Directors
1235 E. Hastings St. HA. 6940

殯殮事務
經驗豐富
完善妥辦
華友光顧
特別計平
司理人
佐麥吾謹
治啓

雲 記 興 源 利 金 加
華 大 拿
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C.
PHONE - MA. 9743

◎重新廣告

旅館前人接手營業大加改良煥然
新舍舍通爽汽電溫暖床褥新買清
水喉沖熱招待妥當求往便捷隨
顧特別歡迎

NEW WORLD ROOMS
6 Pender St. E. Tel. MU 1-3035
Vancouver, B. C.

新世界旅館 司理 盧金生
黃國連

Lux Theatre
院戲斯樂

即日放影

著名銀幕
電影好戲

兼映詠諧時事畫片

Val
理
關
拜
健
謹
啓

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B. C. 電話 MU 1-5080

本社設在華區

位居適中
床褥潔淨
時常充足
來往旅館
携隨行李
飛機 船紙
服務代辦
錫餞歡迎

房間空氣
煖氣熱水
各界鑒胸
長住客房
上落週妥
如蒙垂委

伯 鰲 影 相 館
Yorkman Studio
617 Main St. MU1-4578
Vancouver, B. C.

**本館影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服**

HOTEL SUN AH
 100 Pender St. E.
 Vancouver, B.C.
 電話 MU 5-9064

新亞旅社 華區通中
 出入利便 房舍通爽
 床褥清潔 暖氣熱水
 日夜供應 招呼週到
 備應光顧 格外歡迎

司理 羅法明 啓
 朱旺

葉求錦	Dr. K. G. Yip 536 Main St.	Phone: Off. MU. 1-1716 Res. HE. 3-1103
龔邦耀	Dr. B. G. Gung 193 E. Hastings	Phone: Off. MU. 1-8610 Res. EM. 7017
趙社鴻	Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings	Phone: Off. MU. 3-2053 Res. WA. 2-8212
陳繼堯	Dr. G. H. Chan 628 Main St.	Phone: Off. MU. 4-2824 Res. DI. 6846
梁甦魂	Dr. S. W. Leung 426 Main St.	Phone: Off. MU. 4-4934 Res. CH. 7744
黃永源	Dr. W. Y. Wong 221 Main St.	Phone: Off. MU. 1-4709 Res. CE. 8338
陳因	Dr. Theo. Y. Chang 193 E. Hastings St.	Phone: Off. MU. 5-7516 Res. KE. 7784-L
周亮英	Dr. L. Ying Chou 1541 West Broadway	Phone: Off. CE. 0911 Res. CH. 8626
小兒科 黃文雄	Dr. Jack Wong 193 E. Hastings St.	Phone: Off. MU. 5-5232 Res. DI. 0323
內科 徐鐸權	Dr. Dodd Q. Chu Suite 4, S. Burnaby	4695 Kngsway Phone: Off. HE. 3-0545 Res. HE. 3-6783
蔣黃文英	Dr. M. H. Chung Phone: Off. EM. 2618	Suite 2, 224 E. Broadway Res. BA. 1888
專營婦科產科		
趙社琨	Dr. W. S. Chu 426 Main St.	Phone: Off. MU. 4-4844 Res. N.W. 4749-R
李達宸	Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings St.	Phone: Off. MU. 1-7055 Suite 10
吳順才	Dr. Chye S. Goh Phone: Off. MU. 5-6302	501 Main St. Suite

針灸醫師李經

血壓亢進 頭昏眼花 手足癱痺
偏枯癱瘓 肢體障礙 小兒癲痺
痞瘰癧 瘰癧 鼻衄痔血
瘰癧瘰癧 瘰癧瘰癧 瘰癧瘰癧

概行具備國粹經驗良方精製丸散候診
各埠來信問症請附郵費五元空函請恕

KING LEE
201-1st. S. E. Calgary, Alta.

AM-9-6019

專售及修理各種家庭電具各國名廠

★新片大帮！

加拿大總代理美聲公司慢片

最新貢獻！

夜偷詩稿三張
歌壇皇帝——顧雲山 攜手傑作
消歌皇后——洗劍麗

★鳳鳴公司慢片
桃花扇——張
鍾雲山 馮玉玲 合唱
洗劍麗 陳影虹

玉堂春之探情——張
月兒 鄭蘭寶 合唱

★幸運公司慢片

香羅塚——三張
麥炳榮 李寶瑩 合唱
新任劍輝 李香琴 合唱
何燕燕 阮麗容

背解紅羅——三張
李香琴 新白雪仙 合唱
小甘羅 張醒非 合唱

艷陽丹鳳——三張
小千歲 崔碧紅 合唱
尤聲甫 鄧碧紅 合唱

★娛樂第一期慢片

琵琶記——四張
鍾雲山 新白雪仙 合唱
洗劍麗 李寶倫

△新來者捷訊！

學英語唱片——十三——二張 九元九五

助你講話流利，發音正確，收效迅速，無憂不通，
▲外埠歡迎 C.O.D. 交易快捷安全▲

馬開錫電器行

Hoy's 450 Main St. Vancouver, B. C. MU1-1813

各種電火煤氣熱水爐工程 機真傳與機音錄機相影廠

萬有 目錄印備函索即奉 精工接裝

WING WING CO. LTD.

◎ 水龍煤氣修裝

修裝水龍水廁煤氣各項工作華友光顧極
滿意當價格相宜

Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. MU4-0632

達 承接木工油漆

專做時代美化傢俱椅橋胞光
顧無任歡迎 MU4-3482

**MODERNIZE
TAILORS**
I. W. PENDER and CARRALL



司理黃公禮啟

布色最多 款式最新
工作最好 價錢最平
請來一看

保稅裝修煤氣暖氣水龍
Hugo C. Orre & Co. Ltd.
229 Powell St.
MU4-2927 晚間 HA. 5267L

雪 埠 伊 頓 公 司
 THE T. EATON CO.
 BRITISH COLUMBIA LIMITED
 VANCOUVER CANADA
 貨公司交易
 值得伊頓之
 著名担保貨
 物包令滿意
 否則原銀奉
 回所滿意者
 即其價錢貨
 質價值與服
 務等是也與
 伊頓交易最
 得君信任

△世界新聞▽

救濟港澳難胞

准更多中國難民自港澳赴美

澳門訊。關於由中國大陸逃亡港澳難民救濟事宜。聯合負責機構。聞將于六月派出專員。赴港調查處理。

流亡澳門難胞總會。曾于四十六年九月十六日專電鈕約聯合國代表團。願問方治秘書長。代向大會呼籲。經方氏聯合國救濟機構席上力爭。

此次難胞總會。以港澳難民。同倖遭受共禍。不甘附外。流亡海外。故銜于五月廿二日。再電請澳門難胞工作督導委員會。轉請台北中國大陸救濟總會。向該聯合國救濟專員呼籲。使流亡港澳難胞。同等受到聯合國救濟。

紐約中央社電。鈕約中華公所主席李覺之。今日要求美國繼續「其反對對中共進入聯合國極其道義而且正大立場

他在一次歡迎在華埠訪問兩百九十五位參議員。及其眷屬招待會中說：北平政權「完全漠視了尊嚴。並且不負起作爲一個國家責任。它無資格在高尙國際社會中獲得一個位置。」

他並且促通過一項法案。以永久居留資格。給予在一九五〇年以前進入美國一切外僑——包括中國人——並通過特別立法。以允許更多中國難民自港澳來美。

香港醫院施大手術

已日見進步

仍力謀香港醫術之進步。除原有各醫館外。更加聘八名專科醫生。俾再謀進步。例如歐美各名地已有植眼手術。將以復眼之角膜。移植於盲人。使盲人得以復明。香港醫術對於植眼手術。尚談不到。該八位曾設之專家醫生。包括眼科在內。相信香港不久之將來。可進行爲盲人植眼之手術云。

(續完)

吳氏花鋪
 精造花球花圈
 441 E. Hastings St. MU-4-9916
 司理 吳照光 朝忠 啓
 著名男靴
 貨色豐富
 價錢克己
 哥打定市喜在弟兄匿哥
 親男親樣各號三十三
 Cornett Bros
 33 E. HASTINGS

聯 合 鐵 行
UNITED HARDWARE CO.
550 MAIN ST. Vancouver 4, B. C. Phone MU1-6518

參 見 日 月 牌
凡 數 十 種
任 揀 每 件
八 毫 八 仙
賣 完 爲 止
值 得 一 看 !!

The Royal Bank Of Canada
支行位于 舖街 夾 喜市 定街

本行接駁香港匯單。莫論郵匯電匯。均能轉駁。妥當。價格相宜。歡迎華友貯蓄。

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.



當

當舖利息低廉押物留候壹
年秘密交易

本公司有鑽石。鑲仔。相架。千里鏡。
音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。

携此告白來即以九折計

喜市定街東七十七號卑詩押舖廣告

華新書局 最新
老舍選集(創作)老舍著 七毛
華僑人物誌(精裝)原價十元特價一元
墟邊翻語錄(語文) 偉凡著 七毛
漢字簡化表(語文) 上海書局 五毛
杜牧詩選(詩詞) 繆綬瑛註 一元
元白詩選(詩詞) 蘇仲翔選註 一元
屈原九歌今釋(詩詞) 文懷沙著 五毛
屈原九章今釋(詩詞) 文懷沙著 六毛
史記精華(歷史) 漢司馬遷 九毛
前漢書精華(歷史) 漢班固 九毛
後漢書精華(歷史) 宋范曄 九毛
三國志精華(歷史) 晉陳壽 九毛
常見疾病及其預防的中藥醫藥二毛
珠算速成簡明教程(數學) 陳梓北著 五毛
家常菜烹飪 李愛編著 六毛
中國名菜譜(烹飪) 五毛
陳槃入廚三十年(烹飪) 第九集 五毛
津津有味談(食經) 三冊 陳存仁一元
花月小談(古典小說)二冊 二元
明人小說選(古典小說) 張佑等 三毛
清人小說選(古典小說) 王士禎七毛
說唐(古典小說) 九毛
薛仁貴征東(古典小說) 五毛
薛丁山征西(古典小說) 七毛
罪惡國(小說) 南宮搏著 七毛
盲女怨(小說) 碧侶著 八毛
浪聲琴(小說) 碧侶著 八毛
沒有眼淚的人(續浪聲琴) 碧侶 八毛
初戀女網沒有眼淚的人 碧侶 八毛
火花(續初戀女大結局) 碧侶 八毛
陷阱(續黎明) 碧侶著 九毛
情仇記(小說) 龍顯蒼著 五毛
世記末的夏娃(小說) 龍顯蒼著 五毛
赤子之心(小說) 龍顯蒼著 五毛
迷霧(小說) 俊人著 六毛
五虎下西川九冊 大國地胆 二元二毛
南海棍王二冊 大國地胆 五毛
大刀王五新傳二冊 彈劍樓主 五毛
劍驚武林十冊 濠江不肖生 二元
血滴子龍八冊 毛聊牛著 二元
翼人影無雙八冊 還珠樓主 三元
白馬湖十二冊 崑崙客著 三元
●圖書目錄印備歡迎取閱

著名老牌
中國貽厥齋蒸酒廠出品
各種醇香衛生飲料

唐人埠中 富利代售處
電話 MU5-7410

加拿大溫哥華長春商業公司總代理批發零沽
Chung Chun Co. 433 Gore Ave. Vancouver 4, B. C. Canada
城多利埠代售處 來勝 福安棗

本號陸續辦到上藥毛鷄酒，參茸固本，香加皮，青梅，糯米，虎骨木瓜，三蒸等醇美飲料，為繁嗣延年，常駐青春之大補品，久為各界仕女所樂用，一經試飲，無不有口皆碑，來教採購，快捷安當，批發零沽，均表歡迎。

澳門同福堂藥行出品 鹿茸膠 虎骨膠 正龜膠 猴子膠

▲清毒丹，新舊惡症合用 每料廿五元
▲跌打風濕腰骨 每打十元 每瓶九毛

Hang Chun & Co.
433 Core Ave.
電話 MU5-7410
Vancouver 4, B. C. Canada

公報
雲埠洪門體育會公啓
一九五八年二月十二日

欲想身體好
請飲潘人和馳名
男女聖藥
毛鷄藥酒
廿四安士每樽三元二毫
十二安士每樽一元六毫
現銀交易 寄費自理
批發零沽 一律歡迎
總代理
雲埠富利代售處
長春商業公司
CHANG CHUN & CO.
33 Gore Ave Vancouver 4, B. C.

招生通告

爲通告事。本會依照前例。一年一度。招收新生。研究國技。不分派別。不收分文。凡我華僑子弟。均壹視同仁。茲定於本月十二日開始。新生報名。共同訓練。希我僑胞踴躍參加。不獨訓練身體。加強魄力。而對於發揚國粹。實有賴焉。本會書與人同。諸維。亮察。此佈。

凡本會各級教練員生。請依期返會。以便編列隊伍。加緊訓練。准備舊加省慶出巡。是荷。

園桃
 HO INN CHOP SUE
 79 Pender St. East
 Vancouver, B. C.
 廚師上等
 調味烹飪
 地方雅潔
 招呼妥當
 大膳小酌
 隨時應命
 僑胞光顧
 格外歡迎

雲高和明鐵行

Ming Wo Hardware Co
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C.

電話 MU 5-8735



No. 102 - Size 8" x 10" x 1" and 12"

雙刃人形刀樣太多目錄內備函索即奉

直啟立應可也時降

本行專辦各國馳名製造鋼刀、手
國及雙刃人形刀、肉刀、樹仔
鋼刀、輕鋸刀、美國的車打磨刀。

做市裁縫較動。英
國 IXL 刀符。法
國廚刀。等利器各
樣齊備。價平貨足。
僑胞光顧。格外
歡迎。

一開張館備施注意
常有各款鐵碗碟
玻璃杯、盤刀、文
厨房用具發行。

J. A. HENCKELS



TWIN BRAND

中華民國四十三年		◎中國洪門民治黨		駐墨京支部職員表		執行委員	
正主席	李棟偉	副	譚浩學	正秘書	林立波	副	方富燦
正外交	李善興	副	關宗澤	正財政	羅煥九	副	梁齊旺
正黨務	李棟偉	副	譚治學	正組織	李猷全	副	曹履孚
幹事	陳公福	李銓來	熊玉棠	林英倫	李佳慶	劉瑞明	譚奇英
黃宣普	譚喜	李家駒	何貽德	張榮樂	雷家活	關華漢	方奕熙
陳增年	副	衛瓊林	正教育	朱由泰	副	李樞南	正工務
伍其遠	副	朱喬錦	正商務	甄顯熾	副	馮安	正慈善
鍾社良	副	衛惠東	正事務	顏福榮	副	劉祥	幹事
李道齊	趙兆年	黃鏡泉	李事	李濟金	伍汝梓	譚毓林	關錦華
伍學洪	趙德讓	譚恩松	陳孟星	李耀坤	正監察長	林舉力	副
梁社礪	正監察長	林舉力	副	梁社礪	書記	羅紹信	正稽核
李能來	副	陳正焜	考績	蔣社林	彈刻	謝春	獎懲
鄭滿	顧問團						

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377

△新屋出賣

新屋一間，有三個睡房，客廳，餐廳，浴室，及廚房等，各樣齊備，土庫有洗衣房，及天然煤氣自動煖爐，地區幽雅，交通便利，取價一萬四千二百員，先交現銀四千員，餘欠銀期，如欲買屋者，請來本辦事處商議或由電話詢問，自然詳細講明，

本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意焉

吳國華辦事處啓

華埠 溫哥
司公行和中
 Chung Wo Hong Co.
 Phone MU5-9612
 237 Powell St. Vancouver B. C.

大淨大 新
 紅大塊 新
 栗暑 新
 樣 新
 鹹糯粽 到
 肉醬 到
 葉米蛋 到
 干料 到
 全料 到

新發明

奇異藥水

功用

惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生凍
虫蚊咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹粒 肚痛氣
瘡癰疥癬 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背痠痛

此藥內服外擦併用，效驗如神。早經風行全球各埠，有口皆碑。
「價目」每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛
各埠各大商舖均有代理

總批發處雲高華 五洲大藥房

ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

